

Zustimmtaster ZSM Enabling Switch ZSM

- ▶ Ergonomisches Design
 - ▶ Vielfältige Ausbaustufen
 - ▶ Taktile und optische Rückmeldung
 - ▶ Einhandbedienung
-
- ▶ *Ergonomic design*
 - ▶ *Wide variety of configurations*
 - ▶ *Tactile and optical feedback*
 - ▶ *Single-hand operation*

Der ZSM ist mehr als ein gewöhnlicher Zustimmtaster. Durch seinen modularen Aufbau lassen sich viele zusätzliche Funktionen integrieren. Erweiterungsbauteile, wie beispielsweise eine Stopp-Befehlseinrichtung, die LED-Anzeigen oder ein Schlüsselschalter, machen den ZSM zum Multitalent und fast schon zum kleinen Handbediengerät. Als Besonderheit gilt das neuartige Vibrationsignal, welches dem Bediener mitteilt, ob sich der Zustimmtaster in Zustimmungstellung befindet. Durch die gummierte Grifffläche liegt der Taster sicher in der Hand. Das durchdachte Design und das geringe Gewicht ermöglichen ein ermüdungsfreies Arbeiten.

Ihre Vorteile

- ▶ Multifunktional durch verschiedene Ausführungen
 - ▶ Schlüsselschalter
 - ▶ Stoppbefehlseinrichtung
 - ▶ Mini-Joystick
 - ▶ LED-Anzeigen, usw.
- ▶ 3-stufiger Zustimmtaster
- ▶ Rückmeldung in Zustimmungposition
- ▶ Ergonomische Ausführung



The ZSM is more than just a conventional enabling switch. Due to its modular design a large number of additional functions can be integrated. Additional components such as, for instance, a stop device, LED displays or a key-operated switch make the ZSM a multitalent and almost a small hand-held pendant station. A special feature is the new vibration signal that tells the operator whether the enabling switch is in the enabling position. With its rubberized grip the switch lies safely in the hand. The well thought-out design and the low weight result in fatigue-free working.

Your advantages

- ▶ Multifunktional due to different versions
 - ▶ Key-operated switch
 - ▶ Stop device
 - ▶ Mini joystick
 - ▶ LED displays, etc.
- ▶ 3-stage enabling switch
- ▶ Feedback in the enabling position
- ▶ Ergonomic design

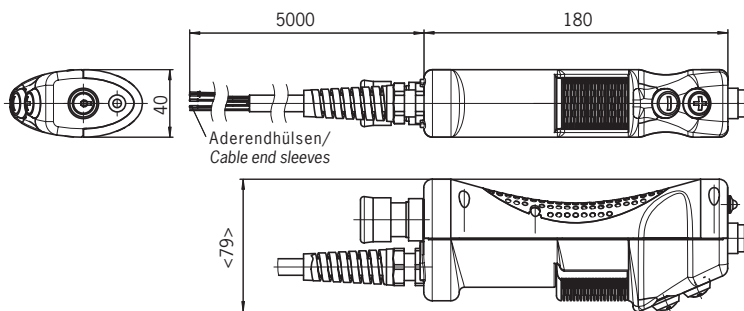
More than safety.

Zustimmtaster ZSM ■ Enabling Switch ZSM

Technische Daten/Technical data

Parameter Parameter	Wert Value	Einheit Unit
Werkstoff Gehäuse Material housing	PA	
Zustimmtaste enabling switch	CR	
Griffmulde/Dichtung grip/seal	TPE	
Schutzart nach IEC 529 Degree of protection acc. to IEC 529	IP54	
Umgebungstemperatur Ambient temperature	-5 ... + 60	°C
Schaltglieder Zustimmtaster Enabling switch switching elements	3 Wechslerkontakte/changeover contacts	
Lebensdauer Mechanical life	1 x 10 ⁶ Schaltspiele/operating cycles	
Gebrauchskategorie nach IEC 947-5-1 (für Zustimmtaste S4) Utilization category acc. to IEC 947-5-1 (for enabling switch S4)	DC13 U _e 24V I _e 0,3A U _e 24V I _e 1A	
Masse Weight	ca./approx. 1,1	kg
Leitungslänge Cable length	5	m

Maßzeichnung/Dimension drawing



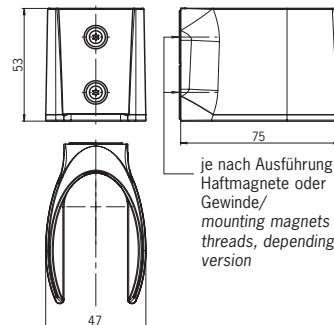
Halter für ZSM/Holder for ZSM

Magnetbefestigung/magnetic fixing

Best. Nr./Order code 102 965

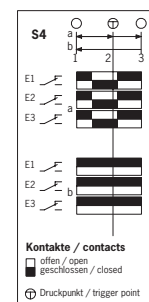
Schraubbefestigung/screw fastening

Best. Nr./Order code 102 969



je nach Ausführung
Haftmagnete oder
Gewinde/
mounting magnets or
threads, depending on
version

Schaltweg- Diagramm S4 Travel diagramm S4



Bestelltabelle/Ordering table

Best. Nr. Artikel Order code Article	Stopp- Befehls- einrichtung Stop device	Zustimm- taste Enabling switch	Vibrations- motor Vibration motor	LED LED	Drucktaste Pushbutton "_" "+"	Schlüssel- schalter Key switch	Stufen- schalter Selector switch	Steck- verbinder Plug connector	Leitungs- länge Cable length
099 713 ZSM4200-099713		●							5 m
099 716 ZSM2300-099716		●			●	●		RC12	5 m
099 714 ZSM2100-099714		●	●	gelb yellow	●	●			5 m
099 715 ZSM2101-099715	schwarz black	●	●	gelb yellow	●	●	●		5 m
100 697 ZSM2200-100697		●	●		●	●	4-stufig 4-stage		10 m
102 966 ZSM4204-102966	Not-Halt rot Emergency stop red	●	●	gelb yellow		●			5 m
102 059 ZSM4201-102059	schwarz black	●	●	gelb yellow		●			5 m
103 126 ZSM2101-103126	Not-Halt rot Emergency stop red	●	●	gelb yellow	●	●	●		5 m
103 462 ZSM3100-103462		●			●	●	12-stufig, gray 12-stage, gray		5 m spiralisiert/coiled
105 075 ZSM2301-105075	schwarz black	●	●	rot/grün red/green	●	●		HAN Q17	3,8 m spiralisiert/coiled
105 308 ZSM2200-105308		●		gelb yellow	●	●	12-stufig, gray 12-stage, gray		5 m
105 362 ZSM2200-105362		●				●			8 m
106 103 ZSM2100-106103		●		gelb yellow	●	●	5-stufig, gray 5-stage, gray		3 m

More than safety.

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany

Tel. +49-(0)711-7597-0
Fax +49-(0)711-753316
www.euchner.com
info@euchner.de



EUCHNER